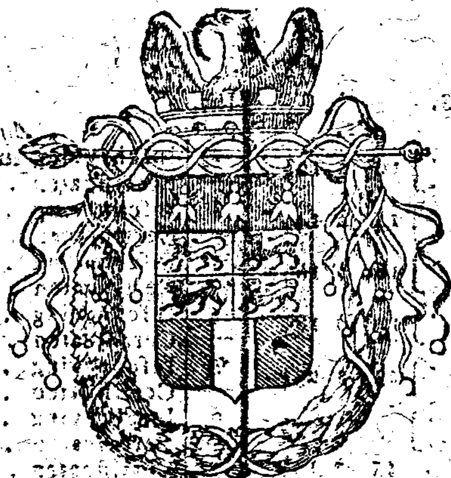
A°. 1812. N°. 107

AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE ROTTERDAM.



ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN ROTTERDAM.

Samedi le 5 Septembre. Saturdag den 5 September.

Burgerlyken staat van Rotterdam in de maand Augustus 1812. (*Etat civil de Rotterdam du mois d'Août 1812.*)

HUWELYKEN. (*Mariages.*)

26. Arie Blom & Heiltje Pieterse. | Thomas van den Oever & Cornelia van der Mark.
Antonius Bouwmeester & Jannetje Huisman. | Christiaan Vaart & Joanna van de Laar.

OVERLEDENEN. (*Décès.*)	Woonplaats. *Demeure.*	Jaren *Ans*	Maand: *Mois*	Dagen *Jours*
Den 25sten. (*25me*)				
Het kind van (*l'enfant de*) Dirk van der Laan,	Nieuwemarkt,		5	23
Het Kind van (*l'enfant de*) Johannes Theodorus Netscher,	Hoogstraat,		3	7
Maria Koli, weduwe van (*veuve de*) Jacobus Curten,	Rottekade,	39		
Gerardus Oorthuys,	Wynstraat,	70		
Den 26sten. (*26me.*)				
Joseph Bitter,	Gasthuis,	74		
Het kind van (*l'enfant de*) Gosewyn Jaques,	Schiedamschendyk,			5
Maria Roskam, huisvrouw van (*épouse de*) Hendrik Besou,	Schiedamschendyk,	50		
Johanna Maria Stok, huisvrouw van (*épouse de*) Cornelis van Tiel,	Molenaarsgang,	52		
Den 27sten (*27me.*)				
Het kind van (*l'enfant de*) Salomon van Crevel,	Trouwsteeg,			16
Beletje Abraham, huisvrouw van (*épouse de*) Joseph Snyer,	Schiedamschendyk,	72		
Den 28sten (*28me.*)				
Clasina Margina Kunen, huisvrouw van (*épouse de*) Johannes Smauel,	Broedersteeg,	54		
Het kind van (*l'enfant de*) Jan Timmermans,	Zeevismarkt,		6	
Het kind van (*l'enfant de*) Pieter Thomas Tresling,	in de Scheepmakersh.		5	21
Jan Ernst Valdorff,	lange Frankestraat,	74		
Lena van den Berg, weduwe van (*veuve de*) Barend Jansen,	Gasthuis,	74		
Den 29sten. (*29me.*)				
Johannes Hermanus Brinkman,	twee Leeuwensteeg,	35	4	
Adriaan Maming,	Bogaardslaan,	61		
Het kind van (*l'enfant de*) Thomas Rees,	Boterfloor,		6	
Anna Ringelenduyf,	Jaap-Quakensteeg,	60		
Elisabeth van Mourik, huisvrouw van (*épouse de*) Gerardus de Waal,	Wynhaven,	51		
Seraphine Voisart, huisvrouw van (*épouse de*) Jean Baptist Botta,	Molsteeg,	71		
Den 31sten. (*31me*)				
Francina van Essel, huisvrouw van (*épouse de*) David Desjardyn,	lange Pannekoekstr.	65		
Het kind van (*l'enfant de*) Arie Goedhart,	Oppert,			12
George Smits,	Binnenweg,	19	2	11
Het kind van (*l'enfant de*) Guillaume François de Pouille,	Hoogstraat,		1	7
Leendert Verboon,	Hoogen Zeedyk,	62	10	

GEBOORTE. (*Naissance.*)

29 Zoons, (*Fils.*) | 10 Dochters, (*Filles.*)

Marée à Rotterdam.

		heures	min.
Dimanche le 6 Septembre le matin		5	1
	l'après-midi	5	17
Lundi le 7 Septembre le matin		5	32
	l'après-midi	5	46
Mardi le 8 Septembre le matin		5	59
	l'après-midi	6	11

Hoog Water voor Rotterdam.

			uren	min.
Zondag den 6 September	's morg.	ten	5	1
	's namiddags	ten	5	17
Maandag den 7 September	's morg.	ten	5	32
	's namiddags	ten	5	46
Dingsdag den 8 September	's morg.	ten	5	59
	's namiddags	ten	6	11

Int. pCt.	EFFETS PUBLICS. *Amsterdam le 3 Septembre.*	Pr.
2½	Inscription au Grandlivre	12½ à 12¾
—	Certificats	
3	Inscription	14 à 14½
—	Certificats	
3½	Inscription	16 à 16¼
—	Certificats	
4	Inscription	17¾ à 18¼
—	Certificats	
5	Inscription	23 à 23¼
—	Certificats	
6	Inscription	27 à 27½
—	Certificats	
7	Certificats	15 à 15½
5	Annuités de vingt ans 1805	11 à 11½
4	Bons sur les Domaines	51½ à 51¾
5	Bons du Syndicat, 2me série	99¼ à 99½
—	Idem, 4me —	89¾ à 90¼
—	Idem, 5me —	82¼ à 82¾
—	Idem, 6me —	75¼ à 76
—	Tiers Consolidés	79 à 79½
—	Certificats d'idem	
—	Russie	37¾ à 38¼
5½	Fons Américains, chez *Hope* et *Comp.*	84 à 85
5	Suède	26½ à 27½
—	Prusse	52½ à 53
—	Autriche chez *Goll* et *Comp.*	17 à 19½
4	Idem	13 à 14½
5	Certificats de Vienne, chez les mêmes	17 à 17½
5½	Sur l'Espagne, 1805	14½ à 15
	Idem 1807	11¾ à 12¼
5	Portugal	82 à 83
4	Douanes Danoises	
5	Monte Napoleon	
—	Certificats idem	65¼ à 65¾

SCHIEDAM le 4 Septembre.

PETITES EAUX, les 30 veltes, sans Futaille, 12 £
GENIÈVRE, les 30 veltes, sans Futaille, 13½ £
GENIÈVRE, preuve d'Amsterdam, 14½ £

PRIX-COURANT.

Rotterdam le 4 Septembre.

Véritable croute rouge 1811	*f* 22 à 22½
Croute rouge jeune de Mai	- 21½ à 22
Petite véritable croute rouge	- 21 à 21½
idem croute rouge	- 19½ à 20
Vieux d'Été, de Gouda	- 20 à 21
Jeune de 14 à 16 ℔	- 16 à 16½
10 à 12 —	- 15 à 15½
Français de Gouda de 9 à 12 ℔	- 15
Vieux de Leide ou de Cumine	- 12
dito de Delft 1812	- 8½ à 9
Beurre Hollandais	- 26 à 28
de Frise	- 22½ à 23
dito de Gueldre	- 20
dito de Bois-le-Duc	- 19

Les porteurs des bons du syndicat de la deuxième série, sortis aux premier et second tirages du 22 Juin et 20 Juillet dernier pour être remboursés en Juillet et Août, mais qui jusqu'ici n'en ont pas demandé le remboursement, peuvent, après en avoir touché les intérêts échus jusqu'au 1 Juillet 1812, en tant que besoin, de la manière accoutumée contre quitance, en obtenir encore le

Int. pCt.	EFFECTEN. *Amsterdam den 3 September.*	Pr.
2½	Inschryving in het grootboek	12½ à 12¾
—	Certificaten	
3	Inschryving	14 à 14½
—	Certificaten	
3½	Inschryving	16 à 16¼
—	Certificaten	
4	Inschryving	17¾ à 18¼
—	Certificaten	
5	Inschryving	23 à 23¼
—	Certificaten	
6	Inschryving	27 à 27½
—	Certificaten	
7	Certificaten	15 à 15½
5	Twintigjarige Renten 1805	11 à 11½
4	Domein-Bons	51½ à 51¾
5	Bons Syndicaat, 2de serie	99¼ à 99½
—	dito 4de —	89¾ à 90¼
—	dito 5de —	82¼ à 82¾
—	dito 6de —	75¼ à 76
—	Tiers Consolidés	79 à 79½
—	Certificaten van dezelve	
—	Obligatien op Rusland	37¾ à 38¼
5½	America, *Hope* en *Comp.*	84 à 85
5	Zweden	26½ à 27½
—	Pruissen	52½ à 53
—	Oostenryk, by *Goll* en *Comp.*	17 à 19½
4	dito	13 à 14½
5	Weener Certificaten by dezelve	17 à 17½
5½	Obligatien Spanje, 1805	14½ à 15
	dito 1807	11¾ à 12¼
5	Portugal	82 à 83
4	Deensche Tollen	
5	Monte Napoleon	
—	Certificaten dito	65¼ à 65¾

SCHIEDAM den 4 September.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 12 £
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 13½ £
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 14½ £

PRYS-COURANT.

Rotterdam den 4 September.

Oude middelbare Kaas 1811	*f* 22 à 22½
Jonge dito getournesolde dito Mey	- 21½ à 22
Kleine gesmeerde dito	- 21 à 21½
dito getournesolde dito	- 19½ à 20
Oude Zomer, Goudsche	- 20 à 21
Jonge van 14 à 16 ℔	- 16 à 16½
10 à 12 —	- 15 à 15½
Fransche Goudsche van 9 à 12 ℔	- 15
Oude Leydsche Komynde	- 12
Delftsche Komynde 1812	- 8½ à 9
Hollandsche Boter	- 26 à 28
Vriessche dito	- 22½ à 23
Geldersche dito	- 20
Bossche dito	- 19

De houders der bons van het syndicaat van de tweede serie, in de eerste en tweede trekking, de datis 22 Juny en 20 July laatstleden, uitgeloot ter aflossing in de maanden July en Augustus, doch tot hier toe nog niet tot dat einde aan den kassier van het syndicaat gepresenteerd, kunnen, na dat de daarop verschenen interessen tot en met primo July 1812, voor zoo verre zulks nog niet mogt zyn verrigt, op de

remboursement dans les bureaux du caissier du syndicat, et nommément des numéros ci-après désignée:

Premier tirage, du 22 Juin 1812, pour Juillet.

gewone wyze, tegen quitantie, zullen zyn aangezuiverd, de aflossing alsnog ten kantore van den kassier voornoemd komen ontvangen, en wel van de volgende nommers:

Eerste trekking, van 22 July 1812, voor July.

N°. 13069 à 71, 94 et 95, 13206 à 9, 13875, 98 à 13900, 14461 à 66 et 68, 15426 et 46, 15564 à 66, 98 à 15600, 17511 à 39, 17853, 75 et 94, 18112 et 13, 28 à 32, 37, 18147 et 48, 19279 et 82, 19501 à 5, 24 à 50, 20766, 68 à 75, 89, 90 et 20800, 22851.

FORMULE DE L'ACQUIT AU DOS.

Pour acquit.

WYZE VAN QUITERING IN DORSO.

Pour acquit.

Second tirage, du 20 Juillet 1812, pour Août, avec payement d'intérêts sur le mois de Juillet, à raison de 2 francs 8 centimes, ou 19 sols 12 deniers par bon.

Tweede trekking, van den 20 July 1812, voor Augustus, met bybetaling van interest over July, tegen 2 francs 8 centimes, of 19 stuivers 12 penningen per bon.

N°. 12127 et 36, 13120 et 24, 13261 à 63, 89 à 91, 15071 à 76 et 89, 15351, 17488 à 95, 17658, 59, 90 à 95, 18001 à 5, 21, 25 à 28 et 48, 18155, 75 à 77, 82, 87, 88, 97, 19302 à 12, 19476 à 85, 96 à 19500, 19551 à 19600, 20329, 22110 à 12, 39 à 42, 22700, 23151 à 23200.

FORMULE DE L'ACQUIT AU DOS.

Pour acquit.

Capital	fr.	500 : 00 c.
Intérêt, un mois	—	2 : 08 c.
	Fr.	502 : 08 c.

Les porteurs desdits numéros sont invités à mettre cette occasion à profit.

WYZE VAN QUITERING IN DORSO.

Pour acquit.

Capital	fr.	500 : 00 c.
Intérêt, un mois	—	2 : 08 c.
	Fr.	502 : 08 c.

En worden de houders van opgemelde nommers uitgenoodigd, om zich deze gelegenheid alsnog ten nutte te maken.

Par le trente-quatrième appel pour l'inscription du grand-livre de la dette publique, inscriptions de 2 et demi pour cent, dette perpétuelle, sont appellés, les porteurs de suivans effets de 2 et demie pour cent de rente, savoir:

1. Des obligation à la charges de la ci-devant province de Zélande, domiciliées aux bureaux des receveurs-généraux à Amsterdam et à la Haye.

2. Des obligations à la charge des domaines, provenans du prince de Nassau, actuellement domiciliées au bureau du trésorier et receveur-général *Mollère.*

Afin de faire inscrire lesdits effets au grandlivre de la dette publique, depuis le premier jusqu'au 21 Septembre, et d'en obtenir les inscriptions de 2½ pour cent de rente, dette perpétuelle.

Les rentes desdites inscriptions commenceront à courrir au grandlivre de la dette publique du 22 Mars 1812.

By de vier-en-dertigste oproeping ter inschryving in het grootboek der publyke schuld, 2 en 1 half per cents inschryvingen, doorloopende schuld, worden opgeroepen alle houders der navolgende effecten, rentende 2 en 1 half ten honderd in het jaar, als:

1. Van obligatien, ten lasten van het voormalig gewest Zeeland, gedomicilieerd ten kantore general te Amsterdam en in den Haag.

2. Van obligatien, loopende ten laste der domeinen, herkomstig van den vorst van Nassau, thans gedomicilieerd ten kantore van den thesaurier en ontvanger generaal *Mollere.*

Ten einde deze effecten van den 1sten tot den 21sten September te doen inschryven in het grootboek der publyke schuld, en daarvoor te erlangen 2 en 1 half per cents inschryvingen, doorloopende schuld.

De renten dezer inschryvingen zullen, op het grootboek der publyke schuld, beginnen te loopen van 22 Maart 1812.

Vu la lenteur que plusieurs rentiers mettent à toucher auprès des anciens receveurs généraux hollandais les arrérages de la dette de Hollande échus en 1810 et 1811; vu les irrégularités auxquelles ces retards donnent lieu dans le service de la dette publique;

On prévient les parties intéressées que les formes de paiement et de comptabilité actuelles exigent qu'elles se présentent sans délai et avant le 21 de Septembre prochain pour toucher les arrérages échus le 21 Septembre 1810, 21 Mars et 21 Septembre 1811, de toutes les parties de la dette Hollandaise, tant perpétuelle que viagère, dont le paiement est ouvert auprès des anciens receveurs généraux Hollandais.

Aangezien de traagheid, waarmede verscheiden renteheffers de achterstallige renten der hollandsche schuld in 1810 en 1811 verschenen, komen afhalen by de gewezen hollandsche ontvangers-generaal; aangezien de ongeregeldheden, welke door deze vertragingen in den dienst der publyke schuld worden te weeg gebragt, — worden allen daarby belanghebbenden verwittigd, dat de tegenwoordige formen van betaling en comptabiliteit vorderen, dat de achterstallige renten, verschenen 21 September 1810, 21 Maart en 21 September 1811, zoo wel van de perpetuëele schuld van Holland, als van de lyfrenten, welker betaling op de kantoren der gewezen ontvangers-generaal is opengesteld, worden afgehaald zonder verwyl en uitterlyk vóór den 21 September eerstkomende.

Aujourd'hui est décédé, aux suites d'une fievre nerveuse et d'un dépérissement de forces, mon cher Epoux, LEENDERT VERBOON, à l'age de 62 ans et dix mois, apres une union heureuse de plus de 36 ans, à mon grand regrêt et à celui de mes enfans. Chacun qui eit connu le caractère loyal et vertueux du défunt, prendra certainement part en notre tristesse. Je prie d'être excusée de lettre de condoleance.

Rotterdam ALIDA BOOGAARDT,
le 28 Août 1812. Veuve de L. VERBOON.

Heden overleed, aan de gevolgen van zenuwkoortsen en daar bykomend verval van kragten, myn waarde Echtgenoot, LEENDERT VERBOON, in den ouderdom van 62 jaren en tien maanden, na eene genoeglyke echtverbindtenis van ruim 36 jaren, tot myne en myner kinderen droefheid. Een yder, die het braaf en deugdzaam karakter van den overledenen gekend heeft, neemt zeker deel in onze droefheid; verzoeke van brieven van condoleantie verschoond te zyn.

Rotterdam ALIDA BOOGAARDT,
den 28 Augustus 1812. Wed. van L. VERBOON.

Aujourd'hui est décédé aux suites de la phthisie, mon bien aimé Epoux, JOHANNES SNELLEMAN, à l'age de 45 ans, après une union heureuse de 20 ans; il me laisse deux enfans; un chacun qui ait connu le défunt régrettera avec moi ma perte et sa mort.

Rotterdam ISABELLA VAN DER MAAS,
le 31 *Août* 1812. Veuve JOHANNES SNELLEMAN.

Nota. Les Affaires seront continuées provisoirement sur le même pied.

Heden overleed, aan de gevolgen van Teeringziekte, myn tedergeliefde echtgenoot JOHANNES SNELLEMAN, in den ouderdom van ruim 45 jaren, na eene genoeglyke echtverbintenis van 20 jaren, my nalatende twee kinderen. Allen die den overledenen gekend hebben zullen met my myn verlies en zyn dood betreuren.

Rotterdam ISABELLA VAN DER MAAS,
den 31 *Augustus* 1812. Wed. JOHANNES SNELLEMAN.

NB. De Affaires zullen door my provisioneel op denzelfden voet worden gecontinueerd.

*** Messieurs HOPE et COMP., annoncent provisoirement aux intéressés dans l'emprunt de Russie négocié par eux, que le tirage mensuel pour le remboursement usité n'a pû avoir lieu, en conséquence d'une communication qui leur est parvenue le 29. Août dernier, se reservant de faire des ouvertures ultérieures à ce sujet au public, aussitôt que la marche de cette affaire et les intérêts des actionnaires le permettront.

*** A. L. VAN HARPEN, PLUYM et BACKER, Directeurs du Bureau d'Administration d'effets originaux dette de la Hollande, à Amsterdam, annoncent que le payement des Coupons de Certificats à 3 pCt., échus le 22 Mars dernier, selon un second tirage fait par autorisation, et en présence de Messieurs les Commissaires, se continue avec No. 13001 et au-dessus, sur le même pied et de la même manière, qu'il a été annoncé à l'occasion du premier tirage.

CONVOCATION DES CRÉANCIERS.

Les créanciers du failli THOMAS FRANCIS RICHARD, *savonnier* à Delft, sont avertis par ces présentes, conformement à l'art. 502 du Code de Commerce, de se presenter, dans le délai de quarante jours, par eux ou par leurs fondés de pouvoir, aux syndics de la faillite; de leur declarer à quel titre et pour quelle somme ils sont créanciers, et de leur remettre leurs titres de créances, ou de les deposer au greffe du tribunal de commerce.

Delft NELLMANN et COMP.
ce 5 *Septembre* A. DE VROOM.
1812. A. VAN BERKEL et Zn.

*** Les Créanciers à la Faillite de M. CORNELIS NOLET, à Schiedam, sont appellés par la présente, à comparaitre Mercredi le 9 Septembre 1812, à dix heures du matin, au *Doele* à Schiedam, afin d'y vérifier leurs créances en présence de Monsieur le Juge-Commissaire à ladite faillite, en conformité de la loi.

Les syndics provisoires à ladite faillite,
J. LOOPUYT.
MAX. VAN DEN BERGH.
J. W. HOEKWATER.

*** Tous les créanciers ou debiteurs de la succession de feu PIETER VIS, en son vivant maître *forgeron*, demeuré et étant décédé à Delfshaven, le 9 Août 1812, ou de la société de *P.* et *E. Vis*, de même à Delfshaven, sont invités d'en effectuer la déclaration ou le payement avant ou au le 1 Octobre 1812, chez BASTIAAN VAN STAVEREN, notaire impérial, à Delfshaven susdit.

*** Le soussigné avertit à ses pratiques, qu'on trouve de nouveau chez lui une belle quantité de CHANDELLES MOULÉES. Le prix est de 8 sous la livre, et en prenant 6 livres à 45 sous.

L. RIETVELD, Oppert F, no. 51.

*** De Heeren HOPE en COMP. geven by deze voorloopig kennis aan de geïnteresseerden in de Negotiatie ten laste van het Russische Keizerryk, ten hunnen kantore genegotieerd, dat de gewone Maandelyksche Uitloting, ten fine van aflossing, geenen voortgang heeft kunnen hebben, ten gevolge van eene aanschryving daarover aan hen Heeren HOPE en COMP., op den 29 Augustus laatstleden ingekomen, en waaromtrent zy zich voorbehouden nadere ouvertures aan het publyk te geven, zoodra de toedragt der zaak en het belang der geïnteresseerden zulks gedoogen zal.

*** A. L. VAN HARPEN, PLUYM en BACKER, Directeuren van het Kantoor van Administratie van originele Hollandsche Fondsen, te Amsterdam, adverteren, dat de betaling der Coupons van Certificaten, à 3 pCt., ten hunnen Kantore, verschenen den 22 Maart laatstleden, ingevolge eene met approbatie en ten overstaan van Heeren Commissarissen gedane tweede Loting, wordt voortgezet met no. 13001 en daar boven, op denzelfden voet en wyze als ter gelegenheid der eerste Loting is geannonceerd.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

De Crediteuren in den gefailleerden Boedel van THOMAS FRANCIS RICHARD, *Zeepzieder*, te Delft, worden by deze opgeroepen, om, ingevolge art. 502 van het wetboek van koophandel, binnen den tyd van veertig dagen, door hen of door gemagtigden, aan de Syndics van het faillissement te verklaren, uit welken hoofde en voor welke som zy crediteuren zyn, en aan hen hunne schuldvorderingen overteleveren of dezelve op de griffie van de regtbank van koophandel te deponeeren.

Delft NELLMANN en COMP.
den 5 *September* A. DE VROOM.
1812. A. VAN BERKEL en Zn.

*** De Crediteuren in het Faillissement van den Heer CORNELIS NOLET, te Schiedam, worden by dezen opgeroepen, om te compareren op Woensdag den 9 September 1812, des voormiddags ten tien uren, in den *Doele*, te Schiedam, ten einde derzelver ingeleverde pretentien, in tegenwoordigheid van den Heer Regter-Commissaris in het gemelde faillissement, overeenkomstig de wet, te verifiëren.

De provisioneele Syndics in het gemelde faillissement,
J. LOOPUYT.
MAX. VAN DEN BERGH.
J. W. HOEKWATER.

*** Alle de geenen, die iets te pretenderen hebben van, of verschuldigd zyn aan den boedel en nalatenschap van PIETER VIS, in leven *smitsbaas*, gewoond hebbende en op den 9 Augustus te Delfshaven overleden, ofte wel aan de compagnieschap van *P.* en *E. Vis*, mede te Delfshaven, gelieve daarvan opgave of betalinge te doen, voor of uitterlyk op den 1 October 1812, ten comptoire van BASTIAAN VAN STAVEREN, notaris te Delfshaven voornoemd.

*** De ondergeteekende adverteerd aan zyne vorige en nieuwe begunstigers, dat hy weder voorzien is en by hem te bekomen zyn, beste qualiteit GEGOOTEN KAARSSEN. De prys is per pond 8 Stuivers, de Steen 45 Stuivers.

L. RIETVELD, Oppert F, no. 51.

AVIS AU PUBLIC.

J. H. CUEL, Tapissier, tenant hôtel *Garni*, Kloveniersburgwal, n°. 3999, à Amsterdam, prévient Messieurs les voyageurs qu'il a diminué le prix de ses appartemens; on y trouve des chambres avec d'excellents lits à la française etc., à raison d'un florin par jour. Le prix en est moindre au mois.

. La veuve R. CULVERHOUSE annonce qu'elle tient une *Restauration* au Wynstraat, section B, n°. 118 et 108. Elle se recommande en la faveur de ses concitoyens.

. Les soussignés annoncent qu'ils viennent d'établir leur maison sous la raison de VAN HELMSTADT et SUHRBERG.

Emden B. A. VAN HELMSTADT.
le 1 *Septembre* 1812. J. G. SUHRBERG.

. Le soussigné ayant exercé, il y a quelque temps, le Commerce de Futailles avec B. M. MALSCH, croit devoir prévenir le public que ledit *B. M. Malsch*, n'est nullement autorisé, ni à faire d'achats ou des ventes, ni à recevoir des deniers ou à donner des quittances, ni de faire quelques engagemens de l'une ou autre manière pour le soussigné; — et qu'ainsi point d'affaires dudit *B. M. Malsch*, ne peuvent courir pour le compte du soussigné. — Le soussigné continuera le Commerce de Futailles sous son propre nom, il se recommande à la faveur de ses pratiques.

J. J. JANSSENS.
Rotterdam le 1 Septembre 1812.

. *Caffé Artificiel Indigène de Rotterdam*, qui se fabrique chez C. ROOKES, Oppert, n°. 76 et 75, à Rotterdam. Ce caffé amelioré se vend au prix diminué de 12 sous la livre, et à moindre prix pour les correspondans. Ledit caffé a été examiné et jugé tout à fait innuisible par la première classe de l'institut Hollandais des sciences, arts et belles lettres, en conséquence du rapport qui en a été fait à son excellence le baron de l'empire, l'un des commandans de la légion d'honneur, maître des requêtes et intendant de l'intérieur. *Nota.* Il débite encore un très beau bleu minéral à 20 sous la livre.

. Des Manufacturiers en Gros, qui voudraient faire travailler pour leur compte dans une Fabrique renommée, les articles de Draps, Calmucs et autres étoffes de laine, sont priés de s'adresser chez VAN DER BOL et VAN CONYNENBURG, à Rotterdam. On présente à vendre une partie de Bievre de Calmucs, bonne qualité.

. A louer par accident à un loyer diminué une Maison, très propre pour tout commerce, et pourvue de toute offices, située quai Napoléon vis-à-vis la jettée dite oude Westersche Hoofd, section A, n°. 36. S'adresser à CORNs. SCHUUREN, section A, n°. 38, à Rotterdam.

. Au bureau de ISAAC BENEDICTUS, débitant autorisé, sur le Nordblake, à Rotterdam, chez lequel ont été tirés dans la quatrième Classe de la 111me Loterie Impériale Hollandaise, les prix remarquables suivants, savoir:

sur N°. 11084 le prix de *f* 25000
sur N°. 4561 le prix de *f* 12500.

et plusieurs autres, se trouvent pour la cinquième Classe de ladite Loterie, des Billets entiers, demis, quarts, huitièmes et seizièmes, en louage et en achat, le tout au prix-courant. Le tirage commencera Lundi le 14 Septembre 1812. Ledit bureau sera fermé pendant les jours de fêtes de nouvel-an, qui seront Lundi le 6 et Mardi le 7 Septembre 1812.

BERIGT AAN HET PUBLYK.

J. H. CUEL, Behanger, bewonende het hotel *Garni*, op den Kloveniersburgwal, n°. 3999, te Amsterdam, verwittigt de Heeren Reizigers, dat hy de pryzen zyner appartementen verminderd heeft. Men vindt er kamers met uitmuntende fransche bedden enz., tegen betaling van eene gulden daags; by de maand is de prys minder.

. De weduwe R. CULVERHOUSE maakt bekend, dat zy heeft opgerigt een *Restauratien*, wonende in de Wynstraat, wyk B, n°. 118 en 108, verzoekt de gunst en recommandatie van hare stadgenoten.

. De ondergeteekenden geven hierdoor kennis van de oprigting van hun Etablissement, onder de firma van VAN HELMSTADT en SUHRBERG.

Emden B. A. VAN HELMSTADT.
den 1 *September* 1812. J. G. SUHRBERG.

. De ondergeteekende voor eenigen tyd de Fust-Negotie geëxerceert hebbende te samen met B. M. MALSCH, vind het noodig het publyk te verwittigen, dat dezelve *B. M. Malsch*, op geenerlei wyze bevoegd is, noch met koopen of verkoopen, noch met het ontvangen van gelden of het geven van quitantien, noch op eenige andere manieren, den ondergeteekende te verbinden; en dat alzoo geene handelingen van denzelven *B. M. Malsch*, voor rekening van den ondergeteekende kunnen loopen. De ondergeteekende zal de Fust-Negotie op zyn particulieren naam continueeren, en recommandeerd zich in de gunst zyner bekenden.

J. J. JANSSENS.
Rotterdam den 1 September 1812.

. *Rotterdamsche Inlandsche Kunst-Koffy*, welke gefabriceerd word by Cs ROOKES, in den Oppert, n°. 76 en 75, te Rotterdam. Deze koffy is onder verbetering van qualiteit, op de verminderde prys van 12 Stuiv. het pond gesteld, en voor correspondenten tot een veel verminderde prys. Dezelve is geëxamineerd en geheel onschadelyk bevonden door de eerste klasse van het hollandsch instituut der wetenschappen, kunsten en fraaye letteren, ingevolge het rapport aan zyne excellentie den baron van het ryk, een der commandanten van het legioen van eer, requestmeester en intendant van binnenlandsche zaken, gemaakt. Bovengemelde debiteerd ook een uitmuntend schoon Florenteins Doorhaal-Blauw, tot 20 stuivers het pond.

. Grossiers in Manufacturen, welken genegen mogten zyn om in eene gerenommeerde Fabryk, voor hunne rekening te laten werken, als: Lakens, Karsaayen, Calmuks, Bevers, Baayen, Duffels, Sergies, Jichtfries, Spanjoletten enz. adresseeren zich by VAN DER BOL en VAN CONYNENBURG, te Rotterdam, alwaar nadere informatien te bekomen zyn. Ook presenteerd men te koop eene fraaye party gekeperde Bevers en Kalmuks, best goed.

. By toeval te huur terstond, tot een verminderden prys, een, voor alle neering zeer geschikt Benedenhuis, voorzien van alle gemakken, staande en gelegen by de kaai Napoleon, (Boompjes) over het oude Westershoofd, wyk A, no. 36, te Rotterdam. Te bevragen by CORNELIS SCHUUREN, wyk A, n°. 35 en 38.

. Ten kantore van ISAAC BENEDICTUS, geauthoriseerd Slyter, op de Noordblaak, te Rotterdam, alwaar, in de afgeloopene Vierde Klasse der 111de Keizerlyke Hollandsche Loterye, zyn getrokken de volgende kapitale pryzen, als:

op N°. 11084 de prys van *f* 25000
op N°. 4561 de prys van *f* 12500.

en verscheiden andere pryzen meer, zyn, in de aanstaande Vyfde Klasse der bovengemelde Loterye, welkers trekking beginnen zal op Maandag den 14 September 1812, te bekomen Heele, Halven, Kwarten, Agtsten en Zestienden van Loten, in Huur en in Koop, alles prys-courant. NB. Vermits de invallende Nieuwjaars-Feestdagen, zynde Maandag den 6den en 7 September 1812, zal bovengemeld Kantoor gesloten zyn.

. Chez M. WYT, libraire et débitant autorisé, demeurant au Valkenburg, vis-à-vis le Boerensteiger, à Rotterdam, se trouvent pour la cinquième ou dernière classe de la 111me loterie impériale hollandaise, des Billets entiers et coupons en achat et en louage; en achat, le billet à *f* 72:–, le demi à *f* 36:–, le quart à *f* 18:–, le huitième à *f* 9:–, le seizième à *f* 4:10; en louage pour la première semaine, le billet à *f* 16:–, le demi à *f* 8:–, le quart à *f* 4:–, le huitième à *f* 2:–, le seizième à *f* 1:–; aussi en louage pour un jour ou deux listes. Les prix et primes les plus considérables qui se trouvent dans cette classe, sont: un de *f* 200,000, un de *f* 100,000, un de *f* 80,000, un de *f* 50,000, un de *f* 25,000, un de *f* 20,000, un de *f* 15,000, un de *f* 12,500, trois de *f* 10,000, trois de *f* 7500, quatre de *f* 5000, deux de *f* 4000, un de *f* 3000, deux de *f* 2500, un de *f* 1500, deux de *f* 1250, cent et vingt-six de *f* 1000 et plusieurs autres. Le tirage commencera Lundi le 14 Septembre 1812.

NB. Il tient aussi le régitre-général de la loterie.

. A vendre de gré à gré, à des conditions favorables, un fondoir de graisse bien situé, avec toutes ses ustensiles; lequel fondoir étoit ci-devant une tannerie; s'adresser à Monsieur P. VAN ES, Rystuin à Rotterdam.

. A vendre de la main une Ferme ou Métairie, avec environ 25 arpens d'excellens paturages et prés, situés au chemin dit Kleiweg, commune de Bloemendaal, près de Gouda, et actuellement tenus par *A. Verby*; de plus amples renseignemens s'obtiennent chez JAN KOOY à Nieuwkoop. L'acquéreur, s'il le désire, pourra garder une partie du prix à titre d'hypothéque.

Vente Publique Volontaire.

JAN MARTINUS BEIJERMAN et son CONFRÈRE, tout deux notaires impériaux, résidant à Rotterdam, se proposent de mettre en vente publique Mercredi 9 Septembre 1812, à quatre heures de relevée, à la chambre des notaires au Gelderschekaai en la dite ville, et d'adjuger au plus offrant et dernier enchérisseur ou au rabais au premier acceptant.

Une Maison, forte solide et bien bâtie, des Magasins, des Greniers à Tan, à Sécher et autres, des Loges, une Tannerie bien bâtie et extraordinairement bien appropriée, consistant en 51 cuves tant grandes que petites, et lieu à Saler; ainsi qu'une petite Maison, sise dans l'allée dite Naaldemakerssteeg et Fonds, le tout situé l'un près de l'autre, au Kwakernaat, au côté est du Botersloot, en cette ville de Rotterdam, ayant plusieurs sorties dans l'allée dite Naaldemakerssteeg, ainsi qu'au rempart de la ville avec un pont, inscrites au cadastre sous le nº. 2529, 2531, 2532 B 2 A et 2532 B 2 B, et dans le régistre de l'impôt foncier dit nieuwe verponding sous la lettre I, nº. 12 et 13.

La Maison et la Tannerie, ayant été taxées au dit impôt foncier ensemble à la somme de *f* 50 par an, et actuellement dans l'imposition foncière de l'an 1812, ensemble à 130 fr. 20 centimes ou *f* 62, et pour portes et fenêtres à 21 francs 64 centimes ou *f* 10:6:2 par an, non compris les centimes additionnels.

Et les Magasins à *f* 33:7– par an, et actuellement à 70 francs 03 centimes ou pareille somme de *f* 33:7:–, et pour portes et fenêtres à 10 francs ou *f* 4:15:4 par an, de même non compris l'augmentation.

Lesdits Immeubles seront à voir pour un chacun deux jours avant la mise aux enchères et le jour même ou elle aura lieu, ou bien dès l'instant, pourvu qu'on soit muni dans ce cas là d'un permis, signé par ledit notaire BEIJERMAN, ou par les courtiers NICOLAUS MONTAUBAN VAN SWYNDREGT et HUBERTUS MONTAUBAN VAN SWYNDREGT; à l'égard des conditions de la vente et pour des informations ultérieures, l'on est prié de s'adresser auxdits courtiers et notaire.

. By M. WYT, boekverkooper en geauthoriseerd splitser, wonende aan de Valkebrug, over het Boerensteiger, te Rotterdam, zyn, voor de vyfde of laatste klasse der 111de keizerlyke hollandsche lotery, te bekomen: Heele en Gedeeltens van Loten in koop en in huur, in koop een heel-lot *f* 72:–, half-lot *f* 36:–, kwart-lot *f* 18:–, agtste-lot *f* 9:–, zestiende-lot *f* 4:10; in huur voor de *eerste week*, heel-lot *f* 16:–, half-lot *f* 8:–, kwart-lot *f* 4:–, agtste-lot *f* 2:–, zestiende-lot *f* 1:–; alsmede in huur voor *een dag* of *twee lysten*; de voornaamste Pryzen en Premien dier klasse zyn: een van *f* 200,000, een van *f* 100,000, een van *f* 80,000, een van *f* 50,000, een van *f* 25,000, een van *f* 20,000, een van *f* 15,000, een van *f* 12,500, drie van 10,000, drie van *f* 7500, vier van *f* 5000, twee van *f* 4000, een van *f* 3000, twee van *f* 2500, een van *f* 1500, twee van *f* 1250, honderd zes-en-twintig van *f* 1000 en meer anderen. De trekking begint op Maandag den 14den September 1812.

NB. By denzelven wordt ook generaal-contraboek gehouden.

. Op voordeelige conditien uit de hand te koop, eene welingerigte Ruuw-Smeer-Smeltery, met alle de Gereedschappen, hevorens geweest zynde eene Looyery. Adres by den Heer P. VAN ES, in de Rystuyn, te Rotterdam.

. Uit de hand te koop een Boerenplaats, met ongeveer 25 morgen allerbest Wei- en Hooiland, gelegen aan den Kleiweg, onder Bloemendaal, by Gouda, wordt thans bewoond door *A. Verby*; nader te bevragen by JAN KOOY, te Nieuwkoop. Kunnende, des verkiezende, een gedeelte der kooppenningen op kusting worden gehouden.

Openbare Vrywillige Verkooping.

JAN MARTINUS BEIJERMAN en deszelfs AMBTGENOOT, beide keizerlyke notarissen, residerende te Rotterdam, zyn van meening, om op Woensdag den 9 September 1812, des namiddags ten vier uren, in de kamer van notarissen, op de Gelderschekaai aldaar, in het openbaar te veilen, en aan den hoogstbiedenden of eerstmynenden te verkoopen:

Een hegt, sterk en weldoorbouwd Huis, Pakhuizen, Droog- Run- en andere Zolders, Lootsen, welaangelegene en by uitstek welingerigte Looyery, bestaande in 51, zoo groote als kleine Kuipen en Zoutery; benevens nog een Huisje, in de Naaldemakerssteeg, en Erven, alle annex den anderen, staande en gelegen op het Kwakernaat, aan de oostzyde van de Botersloot, binnen deze stad Rotterdam, onderscheiden in- en uitgangen hebbende in de Naaldemakerssteeg, alsmede met een brug op stadsvest; ten prothocolle geregistreerd op nº. 2523, 2531, 2532 B 2 A en 2532 B 2 B, en ten quohiere der nieuwe verponding op letter I, nº. 12 en 13.

Zynde het Woonhuis en de Looyery in dezelve verponding aangeslagen geweest te zamen tot *f* 50 in het jaar, en alsnu in de grondlast of verponding over 1812 te zamen op 130 fr. 20 centimes of *f* 62, en wegens de deuren en vengsters op 21 francs 64 centimes of *f* 10:6:2 in het jaar, behalven de verhooging.

En de Pakhuizen tot *f* 33:7– in het jaar, en alsnu op 70 francs 03 centimes of gelyke *f* 33:7–, en wegens de deuren en vengsters op 10 francs of *f* 4:15:4 in het jaar, mede behalven de verhooging.

Zullende het voorschreven te veilene, twee dagen voor en op den dag van den verkoop zelve, voor een yder te zien zyn, of ook van stonden af aan, mits alsdan voorzien zynde van permissie-billiet van voornoemden notarjs BEIJERMAN, of van de makelaars NICOLAUS MONTAUBAN VAN SWYNDREGT en HUBERTUS MONTAUBAN VAN SWYNDREGT; terwyl men zich, wegens de conditien van den verkoop en tot het bekomen van nadere onderrichting, kan adresseren aan voornoemde makelaars en notaris.

VENTE PUBLIQUE,
dans la ville de STEENBERGEN.

JAQUES CORNEILLE CLEMENT, notaire impérial, à la résidence de Steenbergen, canton de Rosendaal, arrondissement Bréda, département des deux Nèthes, procédera Mercredi le neuf Septembre de cette année mille-huit-cent-douze, et les jours suivants, à neuf heures du matin, à la requête des héritiers conjoints de feu le Sieur Mre *Jean Chrétien van de Leur*, de son vivant ancien bourguemaître et sécrétaire de la ville de Steenbergen et ses dépendances, à la maison mortuaire, à vendre aux plus offrants:

Un assortiment exquis de MEUBLES très propres et bien soignés, comme Lits de Champs, Lits d'Ange avec leurs appartenances, des Lits, Convertures de toile, du Coton et d'autres Etoffes, de Courte points, d'Armoires, Cabinets, Secrétaires, Tiroirs et Tables de différente sorte de bois, Chaises, Miroirs, Pendules, un Lustre, de Tapis de Smirne et autres, un Calandre, Presse, des Estampes, des services de Porcelaine à Thé, objets de Cuivre, d'Etain, de Verrerie et de la Vaisselle, des superbes garnitures de Table et de Lit, une quantité considérable d'Argenterie et Ustensiles de Cuisine, une Carosse, des Harnois, Bois à brûler, Tourbes et ce qui sera présenté de plus.

Et Lundi le quatorze Septembre et jours suivans, une collection superbe de Livres bien conditionnés en diverses langues et sciences, parmi lesquels se trouvent des oeuvres précieux et curieux ainsi que beaucoup de livres de récréation, deux Globes, quelques Atlas, Cartes Géographiques et autres Etampes exquises, de la Musique et Instruments de Musique, Armoires à livres et enfin quelques particularités de la Nature, une Machine d'Electricité fort grande, Pompe pneumatique, des Telescopes, Microscopes, tous des maîtres les plus renommés, et plus amplement détaillés dans le catalogue, qui en est rédigé et sera distribué.

Qu'on se le dise.

, Mercredi le 16 Septembre 1812, l'on vendra au Lombard de la Ville de Delft, tous les Gages surannés, des mois d'*Avril*, *Mai* et *Juin* 1811; le dernier Jour de remboursement est fixé à Mardi le 8 Septembre prochain.

, A louer pour le premier Novembre prochain, une Maison très commode et grande, avec grande bassecour et grange et une citerne construite en briques, située dans le meilleur quartier de la basse-ville. S'adresser chez R. PARQUI, *mre charpentier*, au Boterfloot, section I, n°. 78 et 84, à Rotterdam.

, On présente à louer pour Novembre prochain à une personne de certaine age deux Chambres Garnies, ayant très belle vue, près de la Bourse. S'adresser à F. W. KRIEGER, libraire, Hoofdsteeg, à Rotterdam.

, Un jeune homme, de la réligion réformée, de l'age de 18 ans, sachant la langue française et en état de l'enseigner, ayant de certificats satisfaisans, tant de ses talens que de bonne conduite, qui désireroit s'engager comme Sous-Maître à raison du pension, la demeure, et des appointemens raisonnables, peut s'adresser par lettres affranchies à W. GROENENDYK, *instituteur à Oude-Tonge*, isle de *Flakkée*.

, Un jeune homme, agé de 20 ans, écrivant bien et sachant l'Aritmétique, et muni de bons certificats, désireroit s'engager dans un Bureau ou dans une Boutique; il se charge aussi de faire chez soi toutes sortes d'écritures; s'adresser à PH. TUYNZING, Libraire, Goudsche Wagenstraat, à Rotterdam.

OPENBARE VERKOOPING,
binnen de stad STEENBERGEN.

JACOBUS CORNELIS CLEMENT, keizerlyk notaris, residerende binnen de stad Steenbergen, canton Rosendaal, arrondissement van Breda, departement der twee Nethen, zal, op Woensdag den negenden September des jaars eenduizend-agthonderd-en-twaalf, en volgende dagen, des morgens om negen uren, ter requisitie van de gezamentlyke erfgenamen van, en ten sterfhuize van wylen den Heer Mr. *Jean Christiaan van de Leur*, in leven oud-burgemeester en secretaris der stad en landen van Steenbergen, publyk aan de meestbiedenden verkoopen:

Eene extra schoone INBOEDEL, bestaande in velerhande nette en wel onderhouden Meubilen en Huissieraden, als: Ledikanten en Lit d'Anges met derzelver behangsels, Bedden en toebehooren, Chitse Katoene en andere Dekens en Spreyen, Kasten, Kabinetten, Secretaires, Leaitafels en Tafels van onderscheiden hout, Stoelen, Spiegels, Pendules, Glaze Kroon, Smirnasche en andere Vloer-Tapyten, Mangel, Pers, Schilderyen, porceleine Thee-Servieten, Koper, Tin, Glas en Aardewerk, extra schoon Tafel- en Bedlinnen, eene aanmerklyke party Zilverwerk, Keuken Gereedschappen, een Koetswagentje, Paardetuigen, Brandhout, Turf en hetgeen verder ter verkoop zal worden gepresenteerd.

En op Maandag den veertienden September en volgende dagen: eene extra fraaye verzameling van wel geconditioneerde Boeken, in onderscheiden talen en wetenschappen, waaronder een aantal voorname werken uitmunten en vele werken van smaak gevonden worden; voorts twee Globes, eenige Atlassen, Geographische en andere Kaarten, fraaye Printwerken, Muzyk- en Muzyk-Instrumenten, benevens eenige Boeken-Kasten, en eindelyk eenige Liefhebberyen en byzonderheden der Natuur, extra groote Electriseer-Machine, Lugtpomp, Telescopen, Microscopen, alle van voorname meesters, en by de uitgegeven catalogus nader omschreven.

Zegt het voort.

, Men zal op Woensdag den 16 September 1812, in Stads Bank van Leeninge, binnen Delft, doen verkoopen, alle de Panden, die alsdan van de maanden *April*, *Mey* en *Juny* 1811, verstreken zyn; waarvan de laatste Afloendag is bepaald op Dingsdag den 8 September eerstkomende.

, Te huur, tegen primo November aanstaande, een zeer goed gemaklyk en ruim Benedenhuis, agter hetzelve een groote plaats en loots en gemetzelde regenbak in de grond, gelegen in het best van de binnenstad. Te bevragen by R. PARQUI, *mr. timmerman*, aan de Boterfloot, wyk I, n°. 78 en 84, te Rotterdam.

, Een bejaard Heer of Dame, genegen zynde met primo November aanstaande te huren twee Gestoffeerde of Ongestoffeerde Voor- en Agterkamers, hebbende beide een schoon en royaal uitzigt, naby de Beurs. Te bevragen by F. W. KRIEGER, Boekhandelaar, in de Hoofdsteeg, te Rotterdam.

, Een ongehuwd persoon, van den gereformeerden godsdienst, den ouderdom van 18 jaren bereikt hebbende, in de fransche taal ervaren, om dezelve te kunnen onderwyzen en daarvan, alsmede van een goed zedelyk gedrag, attestatien kunnende inleveren, genegen zynde tegen kost, inwoning en behoorlyk loon, als Ondermeester te dienen, adresseere zich, met gefrankeerde brieven, aan W. GROENENDYK, *onderwyzer der jeugd*, *te Oude Tonge*, in den eilande van *Flakkée*.

, Een Jongeling, boven de 20 jaaren, de Schryf- en Rekenkonst goed kunnende waarnemen, en van zeer goede attestatien voorzien zynde, zag zich gaarne geplaatst op een Comptoir of Winkel; hy houd zich ook onledig om voor lieden aan zyn huis Brieven of andere dingen te schryven. Adres by PH. TUYNZING, boekverkooper in de Goudsche Wagenstraat, te Rotterdam.

VENTE

à l'audience des criées au tribunal de première instance séant à Rotterdam.

des bâtimens d'une Rame consistant en deux Maisons et une grange avec la plantation, et tout ce qui s'y trouve, située et sise au Gasthoek sous la commune de Rotterdam, tenant sud à *Johannes Schimmel*, nord à *Jan van Tzeren*, s'étendant de devant la rue jusque derrière au susmentionné, enregistrée au régistre des rames sur nº. 34, et au prothocol nº. 510 banlieue et au quohier de l'imposition foncière à lit. Q. nº. 45, troisième canton, l'une maison étant habitée par le ci-après nommé *C. van den Burg* et l'autre par *Ary van der Nagel*.

Dont saisie a été faite comme immeuble sur *Cornelis van den Burg*, demeurant au lieu indiqué, à la requête de *Jan Mulder*, mre charpentier, demeurant à Rotterdam, Botersloot, section H, nº. 327 et 372, patenté pour les ans 1810 et 1811 par actes de patente datés le 1 et 2 Janvier 1810 et 1811, sous nº. 1626, pour lequel occupe SEBASTIAAN THEODORUS VOORN BOERS, avoué, demeurant à Rotterdam, Rue Haute, section K, nº. 26 et 28, par procès-verbal daté le dixhuit Août dixhuit-cent-douze, enrégistré le vingt Août suivant, par le receveur POAN MARLEMONT, qui a reçu pour ledit enregistrement deux francs cinquante centimes, transcrit au bureau des hypothèques à Rotterdam le vingtquatre et au greffe dudit tribunal le vingt-sept du même mois d'Août, dont copie a été laissée à Monsieur L. VAN DE VELDE, greffier de la justice de paix, troisième canton de la ville de Rotterdam, et à Monsieur WILLEM SUERMONDT, maire de la susdite ville.

La première publication aura lieu Vendredi le trente Octobre dixhuit cent douze, à l'heure de midi, à l'audience des criées au dit tribunal.

BOERS,
avoué du saisissant.

*** Une Fille, de 26 ans, demande à être placée comme servante, ou domestique seule dans un petit Ménage, sachant le blanchissage etc. S'adresser au Bierhaven, A, 358, à Rotterdam.

*** On demande une Cuisinière, agée entre les 25 et 40 ans, de la religion protestante, sachant bien faire la cuisine etc. S'adresser à J. DE VOS, au bureau de loterie, derrière la grande église, à Rotterdam.

VERKOOPING

ter rolle der geregtelyke uitwinningen, by de regtbank van eerste instantie, zitting houdende te Rotterdam.

van den Opstal van een Raam, bestaande in twee Huizen en een Lootsje, met de bepoting en beplanting op dezelve, staande en gelegen in Catshoek, onder de gemeente van Rotterdam, belend ten zuiden *Johannes Schimmel*, ten noorden *Jan van Tzeren*, strekkende voor van de straat tot agter aan de gemelde, geregistreerd geweest in het register der Ramen op nº. 34, en ten prothocolle op nº. 510 buiten, en in het quohier der verponding op letter Q, nº. 45, derde canton; zynde het eene huis bewoond by natemelde gearresteerde en het andere by *Ary van der Nagel*.

Gearresteerd als Onroerend Goed, ten lasten *Cornelis van den Burg*, wonende ter plaatse even genoemd, ter requisitie van *Jan Mulder*, mr. timmerman, wonende te Rotterdam, aan de Botersloot, wyk H, nº. 327 en 372, gepatenteerd over den jare 1810 en 1811, by actens van patent, in dato 1 en 2 van Louwmaand 1810 en 1811, sub nº. 1626, voor wien occupeert SEBASTIAAN THEODORUS VOORN BOERS, avoué, wonende te Rotterdam, aan de Hoogstraat, wyk K, nº. 26 en 28, by proces-verbaal, gedateerd den agttienden Augustus agttienhonderd twaalf, geënregistreerd den twintigsten Augustus daaraanvolgende, door den ontvanger POAN MARLEMONT, die daar voor twee francs twee en vyftig centimes heeft ontvangen, overgeschreven op het bureau der hypotheecquen te Rotterdam, den vier-en-twintigsten, en ter griffie van gemelde rechtbank, den zeven-en-twintigsten derzelver maand Augustus, waarvan kopy is gelaten aan den Heer L. VAN DE VELDE, griffier van het vredegerecht, derde canton der stad Rotterdam, en aan den Heer WILLEM SUERMONDT, maire der opgemelde stad.

De eerste afkondiging zal geschieden op Vrydag den dertigsten October agttienhonderd twaalf, des middags ten twaalf uren, ter rolle van gerechtelyke uitwinningen, by voorschreve rechtbank.

BOERS,
avoué van den executant.

*** Eene Burger-Dochter, oud 26 jaren, bekwaam om met de wasch te kunnen omgaan en in staat voor het werk, biedt haar dienst aan als Werkmeid, of in een klein huishouden voor Meid alleen; adres op de Bierhaven, A, 358 te Rotterdam.

*** Eene Dienstmaagd, tusschen de 25 en 40 jaren oud, van den protestandschen godsdienst, genegen en bekwaam zynde om in een fatzoenlyk huishouden zich terstond te verhuren voor Meid alleen, mits een goede pot kunnende koken, adresseeren zich aan het lotery-kantoor van J. DE VOS, agter de Groote Kerk, te Rotterdam.

En charge à Rotterdam

Le bâtiment *la femme Catharina*, batelier *A. de Boer*, pour Groningue, il partira le 11 de ce mois, et prend aussi des marchandises pour Embden et autres endroits de la Frise Orientale. S'adresser à *N. Spruit*, commissaire et facteur.

Le navire *la Femme Neeltje*, batelier *M. Goerée*, pour Goes.

Le navire *le Jamais Pensée*, batelier *P. Ribbens*, pour Zierikzee.

Le navire *la Femme Adriana*, batelier *A. Legtaarts*, pour Bergen-op-Zoom, s'adresser chez *H. H. Schuller*, commissaire.

Le navire *la Constance*, batelier *R. Schot*, pour Middelbourg, pour partir Mardi le 8 Septembre 1812, s'adresser chez *C. de Haas* Nz., commissaire, et *H. de Cock* Jz., facteur.

Te Rotterdam ligt in lading

Het Groninger Beurtschip, *la femme Catharina*, schipper *A. de Boer*, om den 11 dezer te vertrekken, naar Groningen, neemt ook Goederen mede naar Embden, en verdere Plaatsen in Oost-Friesland. Adres by *N. Spruit*, commissaris en factoor.

Het Schip *la Femme Neeltje*, schipper *M. Goerée*, naar Goes.

Het Schip *le Jamais Pensée*, schipper *P. Ribbens*, naar Zierikzee.

Het schip *la Femme Adriana*, schipper *A. Legtaarts*, naar Bergen-op-Zoom; adres by *H. H. Schuller*, commissaris.

Het Schip *la Constance*, schipper *R. Schot*, naar Middelburg, om Dingsdag den 8 September 1812 te vertrekken; adres by *C. de Haas* Nz., commissaris, en *H. de Cock* Jz., factoor.

A ROTTERDAM,
l'Imprimerie de BENJAMIN ARRENBERG,
dans l'Oppert, nº. 159 et 166.

Te ROTTERDAM,
ter drukkerye van BENJAMIN ARRENBERG,
in den Oppert, nº. 159 en 166.